

Genre du véhicule: Voiture de tourisme      Marque de fabrication: V W      Type: 53 B - VW Scirocco      Fiche d'homologation N°: CH 0853 69

Constructeur: VOLKSWAGENWERK AG., D-3180 Wolfsburg  
 Identification: sur la plaquette du constructeur "53 B"  
devant le N° du châssis "VW ... 53 ..."  
 Plaquette constructeur: sous le capot, à l'avant, à côté de la fermeture du capot  
 N° du châssis: sous le capot, en haut, à droite sur le bac à eau (par lucarne)  
 Identification du moteur: "EM" à l'avant, sur le bloc (en direction de marche)  
 Importateur principal: A M A G Automobil-und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad  
 Véhicule homologué: prototype

**Châssis**  
 Nombre d'essieux: 2      Nombre de roues: 4  
 Direction: mécanique, s.d. avec assistance hydraulique  
 Transmission: mécanique synchronisée ou boîte automatique  
 Nombre de vitesses: 5 resp. 3      Entraînement: sur roues avant  
 Frein de service: hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes les roues AR = limiteur  
 Frein auxiliaire: circuits 1 + 2 du frein de service (en diagonale)  
 Frein d'arrêt: mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Ralentisseur: (contrôle du niveau ou différence de pression)  
 Contrôle 2 circuits: (avec lampe-témoin combinée)

**Carrosserie**  
 Nombre de portes: 2 + 1      Compteur de vitesse: km/h  
 Ceintures sécurité: av Ar4m (E) ar      ar Br3 (E)  
 Cala: -      Rétroviseurs: gauche + droite  
 Antivol: verrouillage de la direction

Nombre de places: l 4 av 2      centra -      ar 2

**Dimensions**  
 Longueur: intérieur 2050      Empattements: 2400  
 Largeur: 1625      Essieu double: av ar  
 Hauteur: 1700      Voies: av 1390 (+) ar 1358 (+)  
 Porte à faux: av 205      Voies: av -  
ar 745      ar -  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule: g 10000      Braquage Ø: d 10000

**Moteur**  
 Marque: V W      Type: EM  
 Construction: en ligne      Temps: 4  
 Carburant: B      Position: avant  
 Refroidissement: eau      Nombre cylindres: 4  
 Alésage: 79,5      Course: 80,0  
 Cylindrée: 1588      CV-impôt: 8,08  
 Puissance en kW: 55      DIN à V/min: 5600  
 Bruit à l'arrêt: 74,0 / 79,0 dB/A      à V/min: 4200 / 4200  
2 = 400 x Ø 85 mm 450 x 189 x 89 mm  
 Silencieux: -  
 Mesure des gaz: AGV  
 Déparasitage: OCS, annexe B, chiffres 3+4 = A+2 / B+2

**Poids**  
 avant      arrière      total  
 Poids à vide: 545      310      855  
 Charge utile: 90      190      280  
 Poids total: 635      500      1135  
 Poids garants: -      -      1260  
 Pneus: 155 SR 13      155 SR 13      +  
 Ply / bar: - / 1,8      - / 1,8  
 Charge: 710      710  
 pour V max: 180      180  
 Jantes: 5 J x 13 DP 45      acier/alliage léger      +

Gac poids remorquable avec/sans frein: mécanique 1200 / 400      automatique 1200 / 400  
 Garantie poids de l'ensemble: 855      855  
 Poids remorquable testé: 75      75  
 Charge garantie sur le toit: 167      162      km/h  
 Vitesse maximale selon le constructeur: 167      162      km/h  
 testée \_\_\_\_\_ km/h à V/min \_\_\_\_\_ au moteur \_\_\_\_\_ prise de force

Equipement	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de route	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)	dans	CR/HCR	(E)
Feux de position	R-S1	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop					
Cilignoteurs	av	I	(E)	ar	2a (E)
Catadioptres	av			ar	I (E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux arriere de brouillard		B	(E)	sur demande	
Feux complementaires	av	HR	(E)	sur demande / B	(E) sur demande
Eclairage plaque		2/	separé au centre		
Essui-glace		2/	balais		avec <del>SSRS</del> lave-glace
Averisseurs		1/	BOSCH CH 5 0301 09		ou d'autres modes homologues

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	Voiture de tourisme			
Marque et type	V W	53 B	- VW Scirocco	
Homologation N°	CH	0853 69		
Carrosserie	limousine			
Places	total	4	avant	2
Poids à vide	855	Carburant	B	
Charge utile	-	CV-impôt	B,CS	
Poids total	1260	Cylindres	1588	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

\* Modèles : se différencient par les accessoires et l'aménagement.

+ Variante de pneus : 165 SR 13 165/70 SR 13 175/70 SR 13 185/70 SR 13 205/60 SR 13 185/60 SR 14 195/60 SR 14 195/50 SR 15

Charge: Load-Index minimum "69" (325 kg par pneu) ou supérieure / Vmax Speed-Index "S" (180 km/h).

Variante de jantes: 5 J x 13 acier/NL voies AV = 1390 AR = 1358 / 6 J x 14 acier/NL voies AV = 1414 AR = 1382 mm  
 5 1/2 J x 13 acier/NL 1404 1372 5 1/2 J x 15 acier/NL 1404 1372 mm  
 6 J x 13 acier/NL 1414 1382

Pour toutes les jantes en alliage léger VW/AUDI, des vis avec pas de vis de 29 mm sont exigées. A partir des jantes 5 1/2 et supérieures, des bavettes sont exigées à l'arrière.

Equipement : spoiler arriere en Polyurethan; sur demande avec Start-stop.